



**EURÓPSKE ZOSKUPENIE ÚZEMNEJ SPOLUPRÁCE VIA CARPATIA  
S RUČENÍM OBMEDZENÝM**

**Námestie Maratónu Mieru 1, 042 66 Košice – Staré mesto**

**Výzva na predloženie ponuky**

**v rámci postupu verejného obstarávateľa podľa § 117**

Zákona č. 343/2015 Z.z. o verejnom obstarávaní a o zmene doplnení

niektorých zákonov v znení neskorších predpisov

(Služby )

**Názov zákazky: : „Vypracovanie Regionálnej stratégie „AKTÍVNEHO STARNUTIA“ KSK 2019 - 2023“**

v rámci zmluvy o poskytnutie dotácie na podporu regionálneho rozvoja, aktivita č. 2.2, rozpočtová položka č. 7 projektu : „ Valorizácia ľudského potenciálu generácie 20+ a 50+ v Košickom samosprávnom kraji“

**1. IDENTIFIKÁCIA VEREJNÉHO OBSTARÁVATEĽA:**

**Úradný názov:** Európske zoskupenie územnej spolupráce Via Carpatia s ručením obmedzeným

**Sídlo:** Námestie Maratónu Mieru 1, 042 66 Košice – Staré mesto

**Štatutárny orgán:** Ing. Julianna Orbán Máté, PhD. – riaditeľ

**IČO:** 45 230 030

**IČO:** 45 230 030

**Kontaktné miesto:** EZÚS Via Carpatia s r.o., Nám. Maratónu Mieru 1, 042 66 Košice

Kontaktná osoba: Ing. Barbora Kováčová

Telefón 055/726 83 90,

E-mail: [barbora.kovacova@vucke.sk](mailto:barbora.kovacova@vucke.sk)

**Spoločný slovník obstarávania CPV:**

**Hlavný predmet:** Služby poskytované podnikateľskými, profesijnými a odbornými organizáciami

**Hlavný slovník:** 98110000-7

**1. NÁZOV PREDMETU ZÁKAZKY:**

**„Vypracovanie Regionálnej stratégie „AKTÍVNEHO STARNUTIA“ KSK 2019 - 2023“**

v rámci zmluvy o poskytnutie dotácie na podporu regionálneho rozvoja, aktivita č. 2.2, rozpočtová položka č. 7 projektu : „ Valorizácia ľudského potenciálu generácie 20+ a 50+ v Košickom samosprávnom kraji“

**2. OPIS PREDMETU ZÁKAZKY:**

Predmet zákazky pozostáva z vypracovania „Regionálnej stratégie „AKTÍVNEHO STARNUTIA“ KSK 2019 - 2023“.

Stručný opis: Hlavným cieľom Stratégie je pomenovať východiská a nastaviť rámce, systém krokov a podmienky v kraji spojené s rozvojom a kultivovaním sociálne a inovačného prostredia, nastaviť medzigeneračnú komunikáciu a spoluprácu, lepšiu informovanosť o potrebách a možnostiach generácie obyvateľstva s vekom 50+, vrátane nástrojov inštitucionálneho, finančného a

materiálneho charakteru. Regionálna stratégia aktívneho starnutia by sa skladala zo 4 hlavných častí. (Analytická časť, Návrhová časť, Príklady dobrej praxe, Akčný plán)

Podrobný opis predmetu tvorí Prílohu č. 1 tejto výzvy.

**3. PREDPOKLADANÁ HODNOTA ZÁKAZKY : 18 100,00 Eur bez DPH**

**4. ROZDELENIE PREDMETU ZÁKAZKY:**

Predmet zákazky nie je delený na časti.

**5. VARIANTNÉ RIEŠENIE:**

Uchádzačom sa neumožňuje predložiť variantné riešenie vo vzťahu k požadovanému riešeniu.

**6. LEHOTA PREDKLADANIA PONÚK:**

**Do: 7/11/2018 Do: 10:00 hod.**

**7. LEHOTA VIAZANOSTI PONÚK:**

**Do: 31/12/2018**

**8. STANOVENIE CENY:**

Do ceny je potrebné zahrnúť všetky náklady dodávateľa spojené s poskytnutím predmetu zákazky. Cenu je potrebné uvádzať v eurách (€). V ponuke je potrebné cenu uvádzať bez DPH, sadzbu a výšku DPH a cenu s DPH. Ak uchádzač nie je platcom DPH, uvedie túto skutočnosť v ponuke.

**9. ZMLUVNÉ PODMIENKY:**

Výsledkom zadávania zákazky bude uzavretie zmluvy/vystavenie objednávky.

"Zmluva bude podpísaná s úspešným uchádzačom až po kontrole procesu verejného obstarávania a poukázania finančných prostriedkov na účet prijímateľa dotácie."

**Splatnosť faktúr:** 30 dní od doručenia faktúry

**10. PODMIENKY ÚČASTI:**

Uchádzač vyplní tabuľku v Prílohe č. 1, kde uvedie ponukovú cenu na celý predmet zákazky a svoje identifikačné údaje.

**K ponuke je potrebné predložiť nasledovné doklady:**

- Kópiu dokladu o oprávnení na poskytnutie služby – výpis z obchodného registra resp. živnostenského registra
- Vyplnenú Prílohu č. 1: Ponuka uchádzača.

**11. KRITÉRIA NA VYHODNOTENIE PONÚK:**

jediným kritériom je **najnižšia cena** na celý predmet zákazky

**12. PREDKLADANIE PONÚK:**

Uchádzač predloží ponuku v lehote na predkladanie ponúk uvedenej v bode č. 4, v slovenskom jazyku a to prostredníctvom e-mailu alebo poštovej zásielky alebo ponuku doručí osobne, v uzavretej obálke s označením:

E-mail:

- **barbora.kovacova@vucke.sk**

Poštové doručenie:

- **Identifikačné údaje uchádzača (Názov, sídlo)**
- **„NEOTVÁRAŤ“**
- **Heslo: „ Stratégia KSK“**

**Na adresu verejného obstarávateľa (do podateľne):**

Názov verejného obstarávateľa : EZÚS Via Carpatia s r.o., ,  
Sídlo: Nám. Maratónu Mieru 1,  
PSČ : 042 66 Košice – Staré mesto

**Ponuky zaslané po lehote predkladania ponúk, na inú adresu, inak, v inom jazyku, alebo ak doklady nebudú predložené podľa požiadaviek verejného obstarávateľa, alebo uchádzač nebude spĺňať podmienky účasti, alebo nebude uchádzač spĺňať požiadavky na predmet zákazky podľa Výzva na predloženie cenovej ponuky, ponuky nebudú brané do úvahy a nebudú vyhodnocované. Otváranie a vyhodnocovanie ponúk bude neverejné.**

Verejný obstarávateľ si vyhradzuje právo neakceptovať ponuky zaslané po termíne na doručenie ponúk.

Uchádzač zaslaním ponuky súhlasí so všetkými podmienkami verejného obstarávateľa uvedenými v tejto výzve. Uchádzač nemá právo si uplatniť u verejného obstarávateľa akékoľvek náklady, ktoré mu vznikli v súvislosti so zrušením súťaže, zmenou podmienok súťaže alebo v závislosti s akýmkoľvek rozhodnutím verejného obstarávateľa.

**13. ZRUŠENIE SÚŤAŽE:**

Verejný obstarávateľ si vyhradzuje právo zmeniť podmienky tohto prieskumu trhu alebo prieskum trhu zrušiť. Verejný obstarávateľ si vyhradzuje právo odmietnuť všetky predložené ponuky a neuzavrieť zmluvu so žiadnym z uchádzačov.

**Vypracoval:** Ing. Barbora Kováčová

**Dňa:** 21.10.2018

**PRÍLOHA č. 1: PONUKA UCHÁDZAČA**

**PRÍLOHA č.2 : ŠPECIFIKÁCIA PREDMETU ZÁKAZKY**

**PRÍLOHA č.3 : NÁVRH ZMLUVY O DIELO**

## PRÍLOHA č. 1: PONUKA UCHÁDZAČA

**Výzva na predloženie cenovej ponuky  
v rámci postupu verejného obstarávateľa podľa § 117  
zákona č. 343/2015 Z.z. o verejnom obstarávaní a o zmene doplnení  
niektorých zákonov v znení neskorších predpisov  
(služby)**

**Názov zákazky: : „Vypracovanie Regionálnej stratégie „AKTÍVNEHO STARNUTIA“ KSK 2019 - 2023“**

v rámci zmluvy o poskytnutie dotácie na podporu regionálneho rozvoja, aktivita č. 2.2, rozpočtová položka č. 7 projektu : „Valorizácia ľudského potenciálu generácie 20+ a 50+ v Košickom samosprávnom kraji“

Žiadame Vás o vypracovanie záväznej cenovej ponuky na predmet zákazky:

Názov predmetu	Cena bez DPH	DPH 20 %	Cena s DPH
„Vypracovanie Regionálnej stratégie „AKTÍVNEHO STARNUTIA“ KSK 2019 - 2023“ (Príloha č.2 výzvy) (predpokladané množstvo: 1)			
<b>CELKOM na celý predmet zákazky v EUR s DPH:</b>			

\*Ak uchádzač nie je platcom DPH, uvedie túto skutočnosť: som platcom DPH/nie som platcom DPH

### IDENTIFIKÁCIA UCHÁDZAČA:

**Názov:**

**Sídlo:**

**IČO:**

**DIČ:**

**IČ DPH:**

**Štatutárny orgán:**

**Kontaktná osoba:**

**Telefón/Fax:**

**E-mail:**

**Dátum:**

.....  
**podpis**

### Poznámka:

Verejný obstarávateľ si vyhradzuje právo neakceptovať ponuky zaslané po termíne na doručenie ponúk. Verejný obstarávateľ si vyhradzuje právo zmeniť podmienky tohto prieskumu trhu alebo prieskum trhu zrušiť. Verejný obstarávateľ si vyhradzuje právo odmietnuť všetky predložené ponuky a neuzavrieť zmluvu so žiadnym z uchádzačov.

Uchádzač zaslaním ponuky súhlasí so všetkými podmienkami verejného obstarávateľa uvedenými v tejto výzve. Uchádzač nemá právo si uplatniť u verejného obstarávateľa akékoľvek náklady, ktoré mu vznikli v súvislosti so zrušením súťaže, zmenou podmienok súťaže alebo v závislosti s akýmkoľvek rozhodnutím verejného obstarávateľa.

### PRÍLOHA č.2 : ŠPECIFIKÁCIA PREDMETU ZÁKAZKY

## **PRÍLOHA č.2 : ŠPECIFIKÁCIA PREDMETU ZÁKAZKY**

### **Špecifikácia poskytovania služby**

#### **Názov zákazky:**

**„Vypracovanie Regionálnej stratégie „AKTÍVNEHO STARNUTIA“ KSK 2019 - 2023“**

v rámci zmluvy o poskytnutie dotácie na podporu regionálneho rozvoja, aktivita č. 2.2, rozpočtová položka č. 7 projektu : „Valorizácia ľudského potenciálu generácie 20+ a 50+ v Košickom samosprávnom kraji“

***Stručný opis:** Hlavným cieľom Stratégie je pomenovať východiská a nastaviť rámce, systém krokov a podmienky v kraji spojené s rozvojom a kultivovaním sociálne a inovačného prostredia, nastaviť medzigeneračnú komunikáciu a spoluprácu, lepšiu informovanosť o potrebách a možnostiach generácie obyvateľstva s vekom 50+, vrátane nástrojov inštitucionálneho, finančného a materiálneho charakteru. Regionálna stratégia aktívneho starnutia by sa skladala zo 4 hlavných častí. (Analytická časť, Návrhová časť, Príklady dobrej praxe, Akčný plán)*

#### **Vypracovania Regionálnej stratégie aktívneho starnutia - špecifikácia:**

Dátum dodania: december 2018

Rozsah stratégie: cca 100 normostrán

Jazyk: Slovenský

Príklady dobrej praxe: Organizáciu workshopu zabezpečí EZÚS Via Carpatia

Popis jednotlivých častí:

#### **1. Analytická časť**

V rámci analytickej časti bude definovaný pojem aktívneho starnutia, odborná analýza územia a zároveň bude vypracovaná SWOT analýza. Ďalej bude spracovaný prehľad demografického vývoja v KSK, agenda aktívneho starnutia v politikách na Európskej úrovni ako aj na úrovni regionálnej a lokálnej v SR.

#### **2. Návrhová časť**

Bude pozostávať z východísk a záverov z analytickej časti najmä z vypracovanej SWOT analýzy. Zároveň bude definovaná vízia, priority a akčný plán ďalšieho rozvoja s definovaním budúceho smerovania Košického samosprávneho kraja v oblasti aktívneho starnutia.

#### **3. Príklady dobrej praxe**

Súčasťou regionálnej stratégie budú aj odvolávky na príklady dobrej praxe, ktoré budú slúžiť ako inšpirácia pre subjekty z Košického kraja.

#### **4. Akčný plán**

Poslednú časť stratégie predstavuje programová časť v podobe akčného plánu. V rámci tejto časti plánujeme navrhnúť konkrétne riešenia a kroky v podobe projektových zámerov, ktoré budú slúžiť na naplnenie stratégie. Členovia pracovných skupín, budú zapojení do jednotlivých projektových zámerov,

čím sa projekt snaží motivovať jednotlivých zástupcov pracovných skupín k ďalšej činnosti a k implementácii spoločne vytvorenej stratégie. Výstupom z tejto časti má byť aj identifikácia konkrétnych projektových zámerov k výzvam, ktoré ponúkajú súčasné ale aj budúce Operačné programy a Štrukturálne fondy EÚ s cieľom zabezpečiť krátkodobá, strednodobá a dlhodobá perspektívu akčných krokov vypracovanej stratégie

V Košiciach dňa 30.10.2018

Návrh

## **Zmluva o dielo**

uzavretá v súlade s príslušnými ustanoveniami Obchodného zákonníka (§ 536 a nasl., § 289 a nasl.)  
a nižšie uvedenými zmluvnými podmienkami

### **Zmluvné strany**

**Názov: Európske zoskupenie územnej spolupráce Via Carpatia s ručením obmedzeným**

Sídlo: Námestie Maratónu mieru č. 1, 042 66 Košice

IČO: 45230030

DIČ: 2023851126

Zastúpený: Ing. Julianna Orbán Máté, PhD. - riaditeľka

T.č.: 055/726 83 91

Mobil: +421 918 804 427

e-m ail: [julianna.orbanmate@vucke.sk](mailto:julianna.orbanmate@vucke.sk)

Bankové spojenie: Všeobecná úverová banka, a.s.

IBAN SK97 0200 0000 0036 1876 7258

(ďalej ako „objednávateľ“)

A

Obchodné meno:

Sídlo:

Zapísaný:

Zastúpený:

IČO:

DIČ :

IČ DPH:

Bankové spojenie:

IBAN:

Osoby oprávnené rokovať vo veciach:

- zmluvných:

- technických:

Zapísaný v ....., ďalej ako  
„zhotoviteľ“)

## 1. Predmet zmluvy

- 1.1 Predmetom zmluvy je záväzok zhotoviteľa vypracovať pre objednávateľa dielo s názvom: **„Vypracovanie Regionálnej stratégie „AKTÍVNEHO STARNUTIA“ KSK 2019 - 2023“** (ďalej len „dielo“) podľa dohodnutých podmienok a záväzok objednávateľa riadne vypracované dielo prevziať a zaplatiť zhotoviteľovi dohodnutú cenu.
- 1.2 Zhotoviteľ sa zaväzuje zhotoviť dielo vo vlastnom mene a na vlastnú zodpovednosť a za cenu diela predloženú do súťaže.
- 1.3 Rozsah diela je minimálne 30 strán. Opis diela je uvedený v prílohe č.2 (špecifikácia výzvy)

## 2. Čas zhotovenia a dodania diela

- 2.1 Termíny realizácie diela budú:
  - a) začiatok realizácie diela..... (po dohode s úspešným uchádzačom),
  - b) dokončenie realizácie diela a jeho dodanie najneskôr do 31.12.2018. To znamená, že je to termín dokedy zhotoviteľ je povinný odovzdať výstup/dielo objednávateľovi. Dielo bude považované za dodané, keď objednávateľ podpisom potvrdí zhotoviteľovi prevzatie zhotoveného diela – vypracovanej **„Vypracovanie Regionálnej stratégie „AKTÍVNEHO STARNUTIA“ KSK 2019 - 2023“** prostredníctvom odovzdávacieho protokolu.
- 2.2 Zhotoviteľ sa zaväzuje dodať objednávateľovi dielo v 3 výtlačkoch vo formáte A4, vo farebnej tlačenej podobe a v počte 2 kusov v elektronickej podobe, a to na CD nosiči alebo na DVD nosiči vo formáte vhodnom na čítanie a na tlač. Zhotoviteľ sa zároveň zaväzuje dodať dielo vo formáte vhodnom na ďalšiu prácu s ním, v tzv. aktívnom texte. Dielo bude vyhotovené v slovenskom jazyku.
- 2.3 Miestom dodania diela je sídlo objednávateľa.

## 3. Cena za dielo a platobné podmienky

- 3.1 Cena za dielo bez DPH je .....,- Eur (slovom:.....  
.....eur). Cena za dielo vrátane DPH je .....,- Eur (slovom.....  
.....eur).
- 3.2 Cena za dielo vrátane DPH je cenou maximálnou pre dohodnutý rozsah prác a termínu realizácie diela.
- 3.3 V cene za dielo budú zahrnuté všetky práce, dodávky a služby súvisiace s realizáciou diela a vyplývajúce pre zhotoviteľa zo zmluvy.
- 3.4 Dielo sa bude realizovať bez predfinancovania (bez preddavkov).
- 3.5 Cena diela bude zhotoviteľovi zaplatená na základe faktúry vystavenej zhotoviteľom po zrealizovaní prác a doručenej objednávateľovi.
- 3.6 Faktúra bude uhrádzaná formou bezhotovostného platobného styku.



- 3.7 Lehota splatnosti faktúry bude 30 dní od prevzatia faktúry objednávateľom.
- 3.8 Faktúru je potrebné predkladať na úhradu v štyroch vyhotoveniach.
- 3.9 Faktúra musí spĺňať náležitosti daňového dokladu v zmysle § 74 zákona č. 222/2004 Z. z. o dani z pridanej hodnoty v znení neskorších predpisov.
- 3.10 V prípade, že faktúra nebude obsahovať náležitosti uvedené v predchádzajúcom bode, objednávateľ bude oprávnený vrátiť ju zhotoviteľovi na doplnenie. V takom prípade nová lehota začne plynúť doručením opravenej faktúry objednávateľovi.

#### **4. Podmienky zhotovenia diela**

- 4.1 V priebehu spracovania diela zhotoviteľ zodpovedá za plánovanie, koordináciu a riadenie všetkých prác súvisiacich s priebežným spracovávaním diela so získanými a vyhodnotenými dátami vrátane prípadných poddodávok.
- 4.2 Zhotoviteľ sa zaväzuje priebežne informovať objednávateľa o stave rozpracovaného diela a predkladať dokončené časti diela (čiastkové výstupy) objednávateľovi na pripomienkovanie.
- 4.3 Objednávateľ bude oprávnený odmietnuť prevzatie diela v prípade, že dielo nie je spracované v súlade s opisom diela v prílohe č.2 alebo zmluvnými podmienkami.
- 4.4 Objednávateľ poskytne zhotoviteľovi potrebnú súčinnosť pri zhotovovaní diela.

#### **5. Vlastnícke právo**

- 5.1 Vlastnícke právo k dielu a všetky licenčné práva k dielu, ako aj prevoditeľné autorské práva k dielu prechádzajú automaticky na objednávateľa dňom odovzdania diela objednávateľovi a následnou úhradou ceny za dielo.

#### **6. Zodpovednosť za vady**

- 6.1 Zhotoviteľ zodpovedá za vady, ktoré má dielo v čase jeho odovzdania objednávateľovi.

#### **7. Sankcie**

- 7.1 V prípade omeškania zhotoviteľa s odovzdaním diela alebo jeho časti podľa dohodnutých termínov z dôvodu na strane zhotoviteľa, je objednávateľ oprávnený znížiť cenu diela o 0,05 % z ceny diela za každý deň omeškania.
- 7.2 V prípade omeškania objednávateľa so zaplatením ceny diela bude zhotoviteľ oprávnený účtovať objednávateľovi úrok z omeškania v zmysle príslušných ustanovení Obchodného zákonníka.
- 7.3 Zmluvná pokuta v zmysle tohto článku je splatná do 15 dní odo dňa jej písomného uplatnenia zo strany objednávateľa, pričom ju možno aj kumulovať.

## 8. Osobitné ustanovenia

- 8.1 Zmluvné strany sa dohodnú, že zmluvný vzťah môžu skončiť:
- a) písomnou dohodou zmluvných strán,
  - b) odstúpením od zmluvy z dôvodov podstatného porušenia zmluvných povinností ktoroukoľvek zo zmluvných strán.
- 8.2 Odstúpenie musí byť písomné a jeho účinky nastanú dňom jeho doručenia druhej zmluvnej strane na poslednú známu adresu.
- 8.3 Za podstatné porušenie zmluvných povinností sa bude považovať okrem porušenia zákonných ustanovení aj porušenie zmluvnej povinnosti zhotoviteľom spočívajúce v omeškaní zhotoviteľa s dokončením a odovzdaním diela o viac ako 30 dní.
- 8.4 V prípade dočasného prerušenia alebo definitívneho zastavenia realizácie diela z dôvodov na strane objednávateľa zaplatí objednávateľ zhotoviteľovi skutočne vynaložené náklady.

## 9. Záverečné ustanovenia

- 9.1 Táto zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania oboma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia na webovom sídle objednávateľa.
- 9.2 Akékoľvek zmeny a doplnenia tejto zmluvy musia byť vo forme písomných očíslovaných dodatkov podpísaných obidvoma zmluvnými stranami.
- 9.3 Táto zmluva je vyhotovená v štyroch rovnopisoch, z ktorých jeden rovnopis obdrží zhotoviteľ a tri rovnopisy objednávateľ.
- 9.4 Zmluvné strany týmto vyhlasujú, že si zmluvu pred jej podpisom prečítali, s jej obsahom súhlasia a na znak toho, že bola uzatvorená na základe ich skutočnej a slobodnej vôle, bez akéhokoľvek nátlaku, ju vlastnoručne podpisujú.

V Košiciach, dňa .....

V....., dňa: .....

Objednávateľ:

Zhotoviteľ:

\_\_\_\_\_  
Ing. Julianna Orbán Máté, PhD.

riaditeľka